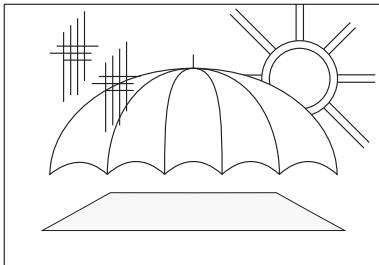


COLOR LASER PAPIER

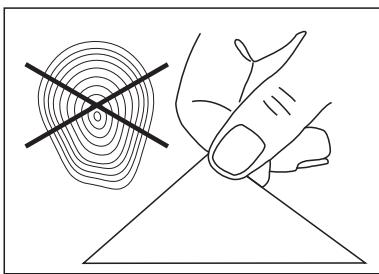
COLOR LASER PAPER

ANWENDUNG

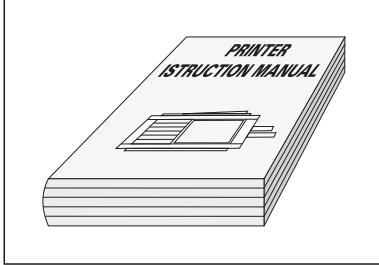
Papier kühl und trocken lagern.
Geöffnete Verpackungen bei einer Raumtemperatur von 15 - 30°C und einer Luftfeuchtigkeit von 20 - 60 % lagern.
Bei Klimaschwankungen können sich die Ränder wellen, geben Sie dem Papier Zeit zur Klimaanpassung.



Das Papier trägt eine hochauflösende Schicht. Dieses ist auf den meisten Farblaserdruckern einsetzbar und liefert abhängig vom Drucker brillante Farbbilder von Foto-CD's, Digitalkameras oder gescannten Bildern.



Formate nur an den Rändern anfassen um Fingerabdrücke zu vermeiden.



Das Papier ist beidseitig bedruckbar.

Beachten Sie die Anleitung Ihres Druckers für das korrekte Einlegen der Formate.

INSTRUCTIONS

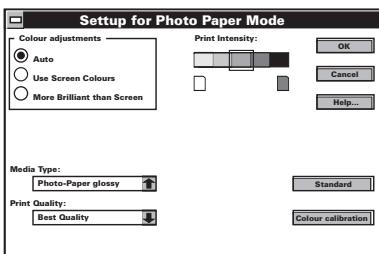
Store paper in a cool and dry place.
Once packaging is opened, store at a room temperature of 15 - 30°C and at a humidity of 20 - 60 %.
Changing climatic conditions may cause edge curling, please allow time for equilibration.

This paper can be used with most of the current color laser printers and will provide brilliant colour prints dependant on the printer used from Photo-CD's, digital cameras and other scanned images.

Only handle sheets at edges, this prevents fingerprints.

Printing on both sides is possible.

For correct feeding please consult the instructions of your printer.



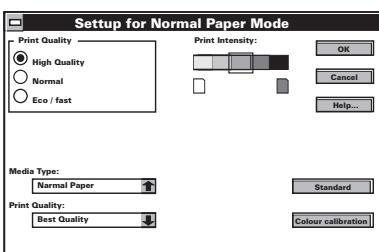
Beachten Sie immer die Grundeinstellung Ihres Druckertreibers und stellen Sie diesen so ein, dass der Ausdruck Ihren Anforderungen entspricht. Auf den meisten Druckern erzielen Sie beste Resultate im Fotopapier-/Glanzpapier-Mode.

Berücksichtigen Sie dabei auch das Papierge wicht.

Wenn das Druckresultat den Ansprüchen nicht genügt!

Das ist zu beachten!

Basiseinstellungen im Druckertreiber sind in der Regel auf das Papier des Druckerherstellers abgestimmt.



Versuchen Sie auch andere Einstellungen wie z.B. Papier, Kunstdruckpapier, Karte, Umschlag, Aufkleber, Transparentfolie, dickes, schweres Papier etc.

Mit meisten Druckern erzielen Sie so Ausdrucke in brillanten und leuchtenden Farben (abhängig vom verwendeten Farblaserdrucker).

Please check the default settings of your printer and adjust them to the desired level. Most Printers will give best results in the Photo or Glossy Paper mode.

Please also take into consideration the weight of the paper.

When Print result is not satisfactory enough!

Don't forget!

The printer manufacturer setup driver, is usually matched to their own paper.

You should even try using other settings such as heavy Paper, Envelope, Sticker, Cards, Transparency Mode etc.

On most printers, these settings will generate bright sharp images.

PAPIER LASER COULEUR CARTA COLOR LASER PAPEL PARA COLOR LASER

MODE D'EMPLOI

Stocker dans un endroit sec et frais
Après ouverture, entreposer dans un local entre 15 et 30°C et à un taux d'humidité entre 20 et 60%
Les variations de température peuvent entraîner une ondulation des bords.
Attendre la stabilisation avant d'utiliser.

Ce papier est compatible avec la grande majorité des imprimantes laser couleur et fournit des impressions aux couleurs brillantes, dépendantes de la qualité des images en provenance de CD photos, caméra numérique ou scanner.

Manipuler par les coins pour éviter les empreintes de doigts.

Impression possible sur les deux faces.

Pour le chargement, consulter la notice de votre imprimante.

Réglez l'imprimante par défaut et ajustez les réglages selon votre souhait.
Sur la plupart des imprimantes, le meilleur résultat est obtenu en réglant sur le mode "photo" ou "papier brillant".

Tenir compte également de l'épaisseur du papier.

Si le résultat n'est pas satisfaisant!

N'oubliez pas!

Les drivers d'imprimantes sont réglés par défaut pour les supports de leur propre marque.

Essayez d'autres réglages tels que papier à fort grammage, enveloppe, étiquette, carte, transparent, etc...

Sur la majorité des imprimantes, ces réglages produiront des résultats très satisfaisants, avec des images brillantes et contrastées.

ISTRUZIONI

Conservare la carta in luogo asciutto e al riparo dal calore. Conservare la confezione aperta in un ambiente a temperatura da 15 - 30°C ed umidità 20 - 60%. Il cambiamento delle condizioni climatiche può causare un' ondulazione sui bordi della carta, per cui occorre del tempo per ristabilire la planarità.

Questa carta ha un trattamento ad alta risoluzione, e può essere utilizzata sulla maggior parte delle stampanti laser a colori consentendo stampe a colori brillanti di fotografie tratte da CD, camere digitali e altre immagini scannerizzate.

Maneggiare la carta solo sui bordi per evitare impronte digitali.

Stampabile fronte/retro.

Per un' adeguata alimentazione dei formati attenersi alle istruzioni della propria stampante.

La maggior parte delle stampanti consente di ottenere il miglior risultato selezionando "carta fotografica".

Nel caso il risultato non fosse abbastanza soddisfacente, non preoccupatevi!

Prestare attenzione!

Normalmente i produttori delle stampanti regolano il settaggio dei driver in base al proprio supporto di stampa.

Pertanto si consiglia di effettuare diverse prove selezionando "carta normale", "cartoncino", "trasparenti", "buste", "etichette"...; impostando la migliore risoluzione di stampa prevista, otterrete splendide immagini dai colori luminosi e vivaci.

INSTRUCCIONES

Almacene el papel en un lugar fresco y seco. Guarde los paquetes abiertos a una temperatura ambiental de 15 a 30° C y humedad de 20 a 60 %. Bajo la influencia de variaciones climáticas, las esquinas podrían enrollarse un poco. Deje que el papel se adapte a las nuevas condiciones climáticas.

El papel para color láser está cubierto por un revestimiento especial de alta definición. Este papel puede utilizarse en la mayoría de las impresoras de color láser y provee impresiones en colores brillantes de CD's fotográficos, cámaras digitales o imágenes escaneadas.

Procure manipular el papel solamente por las orillas para evitar las huellas digitales.

Este papel puede ser impreso en ambos lados.

Favor las instrucciones de su impresora para colocar correctamente el papel. Inserte solamente 1 hoja por cada impresión en la impresora.

En la mayoría de las impresoras se logran los mejores resultados en el modo papel fotográfico o modo de papel brillante.

A la hora de imprimir, tome en cuenta el peso del papel.

Si Ud. no esta satisfecho con los resultados de la impresión!

Favor tome nota de lo siguiente!

La instalación básica del rodillo de impresión está sintonizada generalmente sobre el papel del fabricante de la impresora. Consulte el capítulo "Resolución de problemas" del manual de la impresora.

Intente también otras instalaciones de la impresora, tales como: papel normal o recubierto, postal, sobre, etiquetas, transparencias, papel liviano o pesado, etc., para lograr la calidad mas alta en resolución y mejor la mejor calidad.

En la mayoría de las diferentes impresoras usted lograra de esta manera impresiones en colores brillantes y luminosos.